

## NV009 digitális éjjellátó kereső

Cikkszám:  
PARDNV009850 / PARDNV009940



### Használati útmutató

Tisztelt Vásárlónk!

Köszönjük, hogy termékünket választotta.

Kérjük, tanulmányozza át figyelmesen a használati útmutatóban leírtakat.

A használati útmutatót tartsa olyan helyen, ahol bármikor hozzáférhet.

Tartsa be a használati útmutatóban leírtakat, különben a készülék károsodhat.

A folyamatos termékfejlesztés miatt előfordulhat, hogy az útmutatóban leírtak érvényüket veszítik, ezért célszerű rendszeresen ellátogatni a PARD hivatalos honlapjára ([www.pard.com](http://www.pard.com)) a frissítések és egyéb információk beszerzéséhez.



Facebook



Instagram



YouTube



LinkedIn



Szkenneljen és élvezze az előnyöket!



Szkennelje be a QR-kódot és élvezze a tagsággal járó előnyöket!

### Fontos tudnivalók

- **Akkumulátorhasználat:** Első használatbavételkor el kell távolítani az akkumulátorról a szigetelőlapkát. A készülék energiaellátásához tölthető 3,7V-os lítium-ion akkumulátor szükséges.
- **Tárolás:** Ha a készülék nincs használatban, mindig kapcsolja ki. Ha 10 napnál hosszabb ideig nem kívánja használni a készüléket, kérjük, távolítsa el az akkumulátort és tegye biztonságos, száraz helyre.
- **Kezelés és szállítás:** Legyen körültekintő a készülék használatakor és szállításakor. Szállításához célszerű visszahelyezni a készüléket az eredeti csomagolásába.
- **Fényvédelem:** Ne irányítsa a készüléket nagyenergiájú közvetlen sugárforrásra, pl. a Napra, ívhegesztő fényére, erős lézere. A szenzort tönkretelhetik az erős sugárforrások. Az ilyen jellegű meghibásodásokra nem terjed ki a gyártói garancia.
- **Lencsevédelem:** Óvja a lencsét mindenféle mechanikai sérüléstől, pl. a karcolódástól és ne hagyja, hogy olaj vagy bármilyen más vegyi anyag rájuk kerülhessen. Ha nincs használatban a készülék, helyezze fel illetve hajtja le a lencsevédőket.
- **Környezeti hatások elleni védelem:** A készülék tárolásához hűvös, száraz, jól szellőző, erős elektromágneses mezőtől mentes helyet válasszon, ahol a hőmérséklet  $-20^{\circ}\text{C}$  és  $+50^{\circ}\text{C}$  közötti tartományban marad.
- **Javítás, terméktámogatás:** Ne próbálkozzon a készülék szétszedésével. Szükség esetén forduljon a jótállási jegyen szereplő márkaszervizhez vagy lépjen kapcsolatba a márkakereskedővel. A jogosulatlan személy által végzett bármilyen javítási, átalakítási próbálkozás a garancia elvesztését vonja maga után. Bármilyen termékkel kapcsolatos kérdésével, problémájával forduljon a vevőszolgálathoz.
- **Figyelem!** Minden PARD éjjellátó és hőkamera másik országba történő exportja engedélyköteles.

### A készülékcsomag tartalma

A készülékcsomag tartalma értékesítési régióként eltérhet, így előfordulhat, hogy a felsorolt tartozékok némelyike nem található meg a csomagolásban!

Illusztráció	A csomagban elhelyezve	Darabszám
	NV009	1
	3,7V 18650 tölthető lítium-ion akkumulátor	1
	Csuklópánt	
	Tároló tasak	1
	Vállpánt	1
	Szerelék	1
	Type-C kábel	1
	Lencsevédő	1
	„Oxford” szövettáska	1
	Használati útmutató	1
	Ügyfélkártya	1

## A készülék bemutatása

Az NV009 a vadvilág megfigyelésére szolgáló nagy pontosságú, kompakt, könnyű egyszemes digitális kereső éjjellátó. Az ultra kevés fényt igénylő magas érzékenységű szenzor tisztább képet biztosít. Az IP67-es környezeti hatások elleni védelem a tartósság és megbízható működés további záloga, így a terepi megfigyelések alkalmával szeles, esős körülmények közepette is megmarad a mozgás szabadsága.

A mellékelt újratölthető 18650-es lítium-ion akkumulátor kényelmes, egyszerű, tartós, gyakori akkumulátorcseré nélküli használatot tesz lehetővé. Felhasználóbarát kialakításának köszönhetően a megfigyelő minden idegszálával az éjszaka titkainak felfedezésére koncentrálhat. Legyen az állatok megfigyelése, kempingezés vagy vadászat, az NV009-cel bátran átélheti a sötétséget és élvezheti az egyedülálló éjszakai természet csodáit.

### Legfőbb jellemzők

- CMOS-szenzor
- Kompakt, könnyű, akkumulátorral is csupán 306g-os kialakítás
- A látható fényt erősítő algoritmus (VLEA)
- 200m-es hatótávolságú, fókuszálható infravető
- Fénykép és videofelvétel rögzítési lehetőség az izgalmas kültéri tevékenységek megörökítésére
- Wi-Fi
- IP67-besorolású környezeti hatások elleni védelem

### Műszaki adatok

Készüléktípus	NV009
Besorolás	Digitális éjjellátó kereső
<b>Szenzor (CMOS)</b>	
Felbontás (pixel)	1920x1080
Pixelméret (µm)	2,9
Érzékenység (lux)	0,001
Képfrekvencia (Hz)	60/30
<b>Optikai jellemzők</b>	
Objektívlencse (mm)	25
Optikai nagyítás (x)	4,7
Digitális zoom (x)	1,5 - 3,0
Folyamatos digitális zoom (x)	7-14
Fókusz tartomány	3m - ∞
Betekintési távolság (mm)	25
Kilépőpupilla (mm)	6
Dioptriaállítás (D)	±5
Látómező (vízszintes)	9,1°
Látómező (függőleges)	5,1°
Látómező (átlós)	10,4°
<b>Infravető</b>	
Típus	VCSEL
Teljesítmény (W)	5
Megvilágítási fokozat	3
Hatótávolság (m)	350
Hullámhossz (nm)	850/940
<b>Kijelző (OLED)</b>	
Felbontás (pixel)	1024x768
Szín mód	Szín / Fekete-fehér
<b>Fénykép / Video</b>	
Fényképfelbontás (pixel)	2592x1944
Videó felbontás (pixel)	1920x1080
Videó formátum	.mp4
Fényképfomátum	.JPG

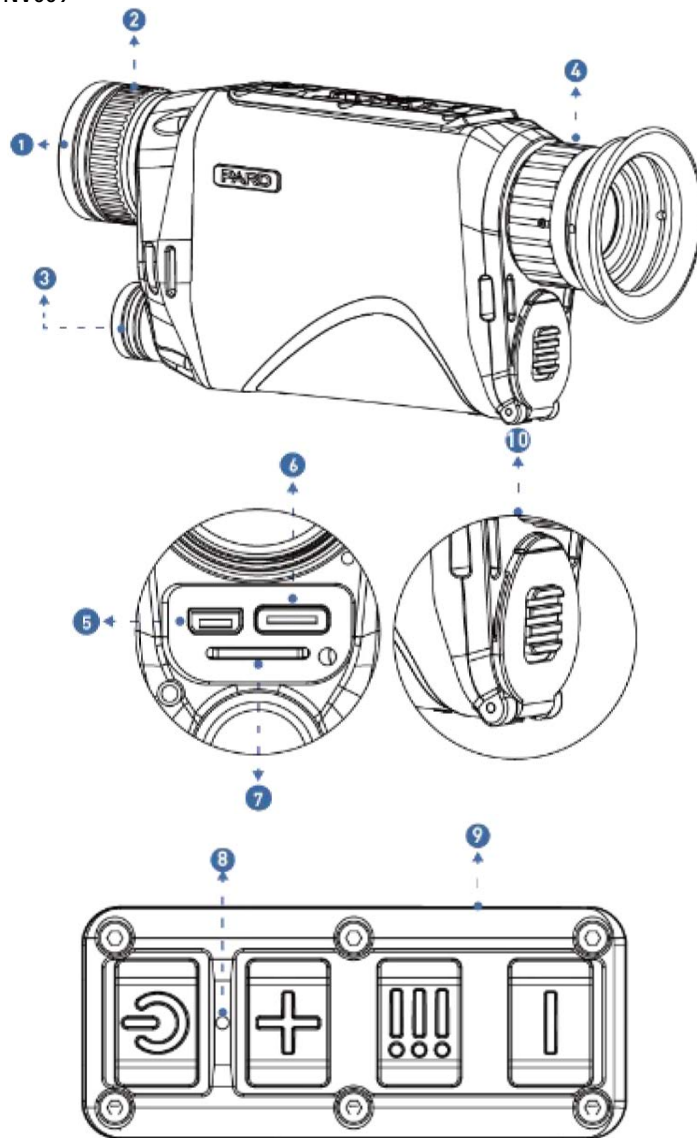
## Folytatás

Készüléktípus	NV009
<b>Főbb funkciók</b>	
PIP (kép a képen)	igen
Automatikus felvétel	igen
<b>Időbélyeg</b>	igen
<b>Műveleti hang</b>	igen
Folyamatos felvétel	igen
Hangrögzítés	igen
USB-C	igen
<b>Elektronikus iránytű</b>	igen
HDMI-kimenet	igen
Wi-Fi	igen
Támogatott appok	PardVision
Akkumulátor	1db 18650-es lítium-ion
Expozíciókorrekció	igen
<b>Működési idő (óra)</b>	≤8
Kimeneti feszültség (V)	3,7
Készülék ház	AL6061 és kompozit
Objektívlencse	üveg

A gyártó az előzetes értesítés nélküli változtatás jogát fenntartja!

## A készülék részei és kezelőszervei

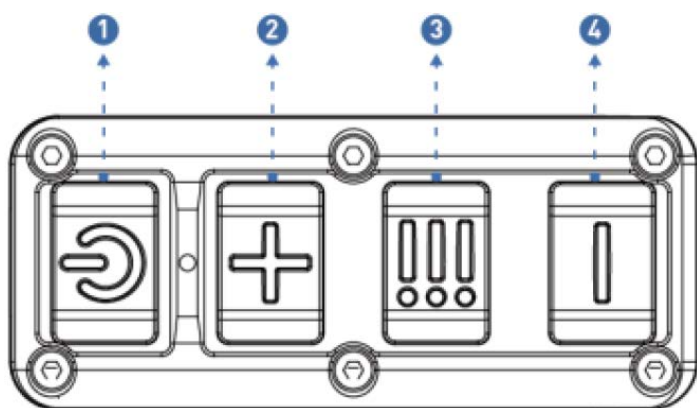
NV009



1. ábra

Szám	Készülékrész, kezelőszerv
1	Objektívlencse Lencsevédő
2	Fókuszgyűrű
3	Állítható infravető
4	Dioptriaállító
5	HDMI-aljzat
6	Type-C töltőaljzat
7	Kártyacsatlakozó
8	Állapotjelző LED
9	Nyomógomb panel
10	Akkukamra fedél

### Nyomógomb panel



2. ábra

Gomb	Egyszeri megnyomás
1	Főkapcsoló / „Alvó” módra állás
2	Zoom / (+) / Wi-Fi letiltása / Lejátszás gomb
3	Felvétel / OK / Menü gomb
4	IR / Üzem mód kapcsoló / (-)

### Üzembe helyezés

#### 1. Kicsomagolás

Használatbevitel előtt végezze el az alábbiakat:

- 1 Bontsa ki a csomagolást, vegye ki a készüléket és a mellékelt tartozékokat!
- 2 Ellenőrizze, hogy nem hiányzik-e valami!
- 3 Ellenőrizze a készülékház, az objektív, a kezelőgombok... stb. sérülésmentességét!
- 4 Ha szükséges, tisztítsa meg a lencsék felületét!

**Megjegyzés:** Ha hiányt vagy károsodást tapasztal, lépjen kapcsolatba a forgalmazóval!

### 2. Az akkumulátor behelyezése és a készülék bekapcsolása

Az akkumulátor behelyezése az alábbiak szerint végezhető:

- (1) Nyomja meg és tartsa lenn az akkukamra fedelét addig, amíg fel nem nyílik. Vegye ki az akkumulátort a 3. ábrán látható módon.



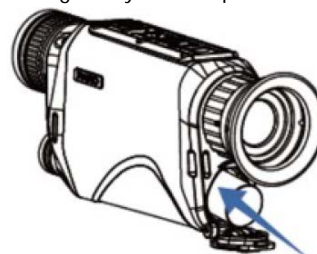
3. ábra

- (2) Távolítsa el a szigetelőlapkát.



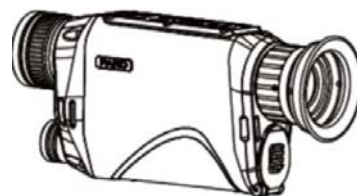
4. ábra

- (3) Helyezze be az akkumulátort az akkukamrába „+” jelzéssel ellátott végével befelé pozicionálva, majd visszazáráshoz nyomja le az akkukamra fedelét, amíg a helyére nem pattan.



5. ábra

- (4) A készülék bekapcsolásához tartsa nyomva kb. 3 másodpercig a főkapcsolót (ha világít az állapotjelző LED és a kijelzőben megjelenik a PARD-logó, a készülék használatra kész).



6. ábra

#### FONTOS!

1. Használjon 3,7V-os 18650 tölthető lítium-ion akkumulátort!
2. A memóriakártyát úgy helyezze be, hogy a kártya érintkezői a HDMI és a Type C csatlakozó felé nézzenek!
3. Ne dobja tűzbe az akkumulátort!
4. Ne tegye vízbe a készüléket, ha az akkukamra nyitva van!
5. Ne szedje szét a készüléket!
6. Óvja a készüléket mindenféle mechanikai sérüléstől, különösen a karcolást okozó hegyes, éles tárgyaktól!
7. Az akkumulátor nem kerülhet gyermekek kezébe, az akkumulátor érintkezőit nem szabad rövidre zární és behelyezéskor ügyelni kell az akkumulátor „+/-” érintkezőinek helyes pozíciójára!
8. Töltés közben ne hagyja őrizetlenül az akkumulátortöltőt!
9. Alacsony környezeti hőmérséklet esetén csökken az akkumulátor kapacitása, ami normál jelenség.
10. Csak teljesen sérülésmentes akkumulátort használjon!
11. A töltés végeztével ne hagyja a töltőt felcsatlakoztatva az elektromos hálózatra!



Az elhasznált akkumulátorokat és a kiselejtezett készüléket ne keverje a normál háztartási hulladékok közé!

### 3. Fókuszállítás

#### Dioptriaállítás

A dioptriaállítás során állítható élesre a kijelzőben megjelenített ikonok és egyéb adatok képe. Ennek a beállításnak az elvégzésével lehet az egyes felhasználók szeméhez igazítani az okulár fókuszértékét.

1. A készülék bekapcsolása után forgassa addig jobbra-balra a dioptriaállító gyűrűt, amíg a kijelzéseket élesen nem látja.
2. A dioptriaállítás akkor sikeres, ha a kijelzések képe tisztán látható.

**Megjegyzés:** Sikeres dioptriaállítás után a megfigyelt objektum képe valószínűleg még nem lesz tiszta. Az objektum képének élesre állítása az objektív fókuszállítójával végezhető el.

#### Az objektív fókuszálása

1. Az objektív fókuszálása előtt végezze el a dioptriaállítást.
2. Keresse meg a megfigyelt objektumot és fordítsa addig az objektív fókuszállítóját, amíg az objektum képe élese nem lesz.

### 4. Az iránytű kalibrálása

A dioptriaállítás elvégzése után a 7. ábrán látható „nyolcas minta módszerrel” kalibrálja az elektronikus iránytűt. A kalibráláshoz egy nyolcshoz hasonló alakzatban kell megbillenteni és mozgatni a készüléket (7. ábra).

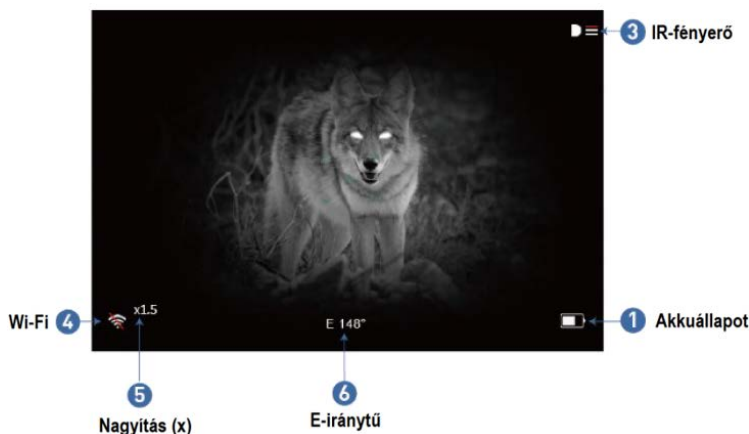


7. ábra

12. ábra

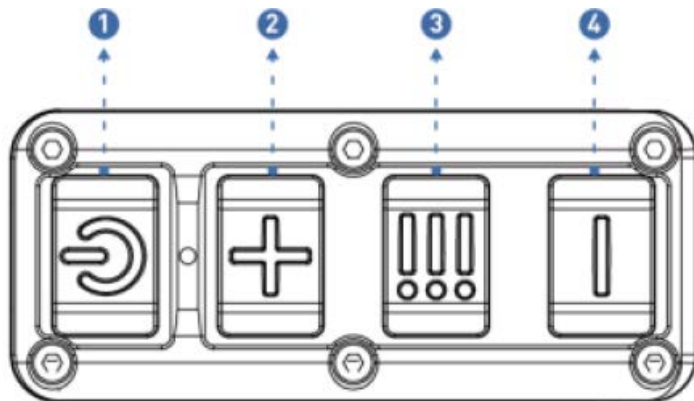
## A használat módja

### A kijelzőben látható ikonok értelmezése



8. ábra

### Gyorsbillentyű mód



9. ábra

Gomb	Egyszeri megnyomás	Nyomva tartás	Dupla megnyomás
1	(Bekapcsolva) „Alvó” módra állás / „Felébresztés”	Be / Ki kapcsolás	-
2	Zoom / (+) / Videó fájl böngésző	Belépés a videó fájlokba / Wi-Fi letiltása	PIP be/ki
3	OK / Menü	Felvétel / Lejátszás	Fényképezés
4	IR fényerőállítás (fekete-fehér mód) / (-)	Átkapcsolás a fekete-fehér / színes mód között	-

Magyarázat:

#### 1. gomb (Főkapcsoló):

1. Egyszeri lenyomás:  
A bekapcsolt állapotban lévő készülék „alvó” üzemmódra áll, újabb egyszeri gombnyomásra „felébred”.
2. Nyomva tartás:  
3 másodpercig tartó folyamatos gombnyomással a készülék be/ki kapcsolható.

#### 2. gomb:

1. Egyszeri lenyomás:  
(1) **Kezdőképernyő mód:** a gomb megnyomásával zoomolás végezhető: x1,5 / x2,0 / x2,5 / x3,0  
(2) **Menü üzemmód:** a gomb megnyomásával növelhetők az értékek vagy előre lehet mozogni az opciókon.
2. Nyomva tartás:  
(1) Ha a Wi-Fi funkció ki van kapcsolva, a [2. gomb] nyomva tartásával lehet belépni a videó fájlok kezelőfelületre.
  - a) Ha a videó fájlok kezelőfelület látható, a [2. gomb] vagy a [4. gomb] megnyomásával állhat a videó fájlra.
  - b) A [3. gomb] megnyomásával indíthatja el vagy szüneteltetheti a videofelvétel lejátszását.
  - c) Lejátszás közben a videofelvétel előre/hátra csévélnélhető 2x/4x/8x sebességgel a [2. gomb] vagy a [4. gomb] megnyomásával.
  - d) A [3. gomb] egyszeri megnyomásával az alábbi beállításokat érheti el:
    - 1) Delete (törlés):
      - Delete Current (aktuális törlése)
      - Delete All (összes törlése)

- 2) Protect (védelem):
  - Lock Current (aktuális védelme)
  - Unlock Current (aktuális védelem megszüntetése)
  - Lock All (összes védelme)
  - Unlock All (összes védelem megszüntetése)
- 3) Slide Show (diavetítés):
  - 2, 5, 8 másodperc
- e) A fenti beállításokból a [3. gomb] nyomva tartásával ki lehet lépni és vissza lehet térni a videó fájlok kezelőfelületre.
- f) A videó fájlok kezelőfelületről való kilépéshez és a fő kezelőfelületre való visszatéréshez tartsa nyomva a [2. gombot].

## 2. Kétszeri lenyomás (dupla kattintás):

**Kezdőképernyő mód:** A [2. gomb] kétszeri lenyomásával lehet be/ki kapcsolni a PIP (kép a képen) funkciót.

## 3. gomb

### 1. Egyszeri lenyomás:

- 1) **Kezdőképernyő mód:** A [3. gomb] megnyomásával beléphet a menübe, a [3. gomb] nyomva tartásával kiléphet a menüből.
- 2) **Menü üzemmód:** A [3. gomb] megnyomásával megerősíthető a kiválasztás.

### 2. Nyomva tartás:

**Kezdőképernyő mód:** A [3. gomb] nyomva tartásával lehet elindítani és újbóli nyomva tartásával leállítani a videofelvétel rögzítését (behelyezett memóriakártya esetén).

### 3. Kétszeri lenyomás (dupla kattintás):

**Kezdőképernyő mód:** A [3. gomb] kétszeri lenyomásával fénykép készíthető (behelyezett memóriakártya esetén).

## 4. gomb

### 1. Egyszeri lenyomás:

Fekete-fehér módban, ha az infravetítő be van kapcsolva a [4. gomb] rövid megnyomásával állítható be az infravetítő fényereje. Minden egyes gombnyomáskor másik beállítás lép életbe az alábbi sorrendben: Ki (Off) – 1-es fokozat – 2-es fokozat – 3-as fokozat – Ki (Off).

### 2. Nyomva tartás:

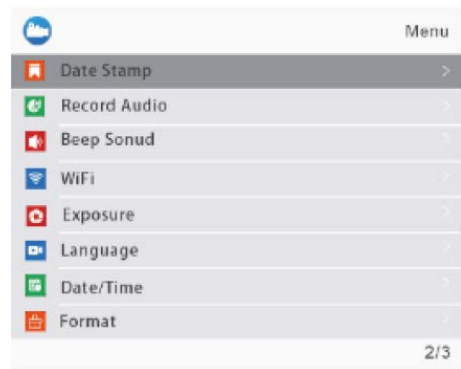
**Kezdőképernyő mód:** A [4. gomb] nyomva tartásával lehet átváltani a fekete-fehér és a színes módok között.

## Funkciók

**Kezdőképernyő mód:** A [3. gomb] megnyomásával lépjen be a menü módba, ahol különféle funkciók érhetők el a menüsorban. Ne feledje, hogy ebben az üzemmódban a gyorsbillentyű funkció le van tiltva.



10a. ábra



10b. ábra



10c. ábra

## 1. Centrumjelzés – Center Marking

Ezzel a funkcióval engedélyezhető a centrumjelzés megfigyelés közbeni alkalmazása.

- Nyomja meg a [4. gombot], majd nyomja meg a [3. gombot] az almenü kezelőfelületére való belépéshez.
- A [2. gomb] / [4. gomb] megnyomásával választhat az On / Off (be/ki) opciók közül. A mentéshez és az előző oldalra való visszatéréshez nyomja meg a [3. gombot].

## 2. Kép a képen – Picture in Picture

A kijelző felső részének közepén megjelenik egy ablak benne 2x nagyítású képterülettel. A normálméretű képterület továbbra is látható marad, míg a felnagyított képterület részletei jobban kiértékelhetők.

- A [2. gomb] / [4. gomb] megnyomásával álljon a Picture in Picture menüpontra. Nyomja meg a [3. gombot] az almenü kezelőfelületére való belépéshez.
- A [2. gomb] / [4. gomb] megnyomásával választhat az On / Off (be/ki) opciók közül.
- A mentéshez és az előző oldalra való visszatéréshez nyomja meg a [3. gombot].

## 3. Alapértelmezett szín – Default Color

Az éjjellátó csatorna esetében 2 színmód áll rendelkezésre: „Color” (színes) / „Black & White” (fekete-fehér). A felhasználó, ezek közül választhatja ki az igényeinek és a körülményeknek megfelelő beállítást.

- A [2. gomb] / [4. gomb] megnyomásával vigye a kurzort erre az opcióra, majd az almenübe való belépéshez nyomja meg a [3. gombot].
- Válassza ki a kívánt alapértelmezett színt, majd a mentéshez és az menüre való visszatéréshez nyomja meg a [2. gombot].

## 4. Az infravetítő fényereje – Brightness Of IR

A felhasználó itt állíthatja be az infravetítő fényerejét.

- A [2. gomb] / [4. gomb] megnyomásával vigye a kurzort erre az opcióra, majd az almenübe való belépéshez nyomja meg a [3. gombot].
- A [2. gomb] / [4. gomb] megnyomásával válassza ki az „Off (ki), 1, 2, 3” fokozatot, majd a mentéshez és az előző oldalra való visszatéréshez nyomja meg a [3. gombot].

## 5. Kijelző fényerő – Display Brightness

A felhasználó itt állíthatja be a kijelző képernyő fényerejét.

- A [2. gomb] / [4. gomb] megnyomásával vigye a kurzort erre az opcióra, majd az almenübe való belépéshez nyomja meg a [3. gombot].
- A [2. gomb] / [4. gomb] megnyomásával válassza ki a „0”, 1, 2, 3, 4, 5, 6” fokozatot.

## 6. Automatikus kikapcsolás – Auto Power Off

A funkció bekapcsolása esetén a készülék a beállítás szerinti idő elteltével automatikusan kikapcsol, ha egyetlen készülékfunkció sincs használatban.

- A [2. gomb] / [4. gomb] megnyomásával vigye a kurzort erre az opcióra, majd az almenübe való belépéshez nyomja meg a [3. gombot].
- A [2. gomb] / [4. gomb] megnyomásával válassza ki az „Off (ki), 1, 10, 30 Min (perc)” beállítást, majd a megerősítéshez és a mentéshez, valamint az előző oldalra való visszatéréshez nyomja meg a [3. gombot].

## 7. Automatikus felvételt készítés – Auto Recording

Ha az automatikus felvételt készítés funkció be van kapcsolva, a készülék automatikusan elindítja a felvételt készítést. A beállítás a következő bekapcsolás után is érvényben marad.

- A [2. gomb] / [4. gomb] megnyomásával vigye a kurzort erre az opcióra, majd az almenübe való belépéshez nyomja meg a [3. gombot].
- A [2. gomb] / [4. gomb] megnyomásával válassza ki az „Off (ki)”, „On (be)” opciót, majd a mentéshez és az előző oldalra való visszatéréshez nyomja meg a [3. gombot].

## 8. Folyamatos felvételt készítés – Loop Recording

A felhasználó itt választhatja ki, hogy egy-egy felvételt milyen hosszú ideig tartson. Ha a memóriakártya megtelik, az új felvétel automatikusan felülírja a legkorábbi videó fájlt. „Off” (ki) választása esetén a felvételt készítés leáll, ha a memóriakártyán nincs több hely.

- A [2. gomb] / [4. gomb] megnyomásával vigye a kurzort erre az opcióra, majd az almenübe való belépéshez nyomja meg a [3. gombot].
- Az [1. gomb] / [3. gomb] megnyomásával válassza ki az „Off (ki)”, „3, 5, 10 Min (perc)” opciót, majd a mentéshez és az előző oldalra való visszatéréshez nyomja meg a [2. gombot].

## 9. Időbélyeg – Date Stamp

A felhasználó itt állíthatja be, hogy a fényképek és videofelvételek jobb alsó sarkában megjelenjen-e a készítésük ideje.

- A [2. gomb] / [4. gomb] megnyomásával vigye a kurzort erre az opcióra, majd az almenübe való belépéshez nyomja meg a [3. gombot].
- A [2. gomb] / [4. gomb] megnyomásával válassza ki az „Off (ki)”, „On (be)” opciót, majd a mentéshez és az előző oldalra való visszatéréshez nyomja meg a [3. gombot].

## 10. Hangrögzítés – Record Audio

Itt állítható be, hogy a videofelvétellel együtt hangfelvétel is készüljön.

- A [2. gomb] / [4. gomb] megnyomásával vigye a kurzort erre az opcióra, majd az almenübe való belépéshez nyomja meg a [3. gombot].
- A [2. gomb] / [4. gomb] megnyomásával válassza ki az „Off (ki)”, „On (be)” opciót, majd a mentéshez és az előző oldalra való visszatéréshez nyomja meg a [3. gombot].

## 11. Hangjelzés – Beep Sound

Itt állítható be, hogy a gombokkal végzett menübeállítások vagy külső HDMI-eszköz csatlakoztatásakor adjon-e ki hangjelzést a készülék.

- A [2. gomb] / [4. gomb] megnyomásával vigye a kurzort erre az opcióra, majd az almenübe való belépéshez nyomja meg a [3. gombot].
- A [2. gomb] / [4. gomb] megnyomásával válassza ki az „Off (ki)”, „On (be)” opciót, majd a mentéshez és az előző oldalra való visszatéréshez nyomja meg a [3. gombot].

## 12. Wi-Fi – WiFi

Wi-Fi-n keresztül telefon, PC-t, tabletet is használhat külső képmegjelenítő eszközként a fényképek és videofelvételek nagyobb méretben történő lejátszásához.

- A [2. gomb] / [4. gomb] megnyomásával vigye a kurzort erre az opcióra, majd az almenübe való belépéshez nyomja meg a [3. gombot].
- A [2. gomb] / [4. gomb] megnyomásával válassza ki az „Off (ki)”, „On (be)” opciót. „Off (ki)” választása és a [2. gomb] megnyomása esetén visszatér az előző oldal. „On (be)” választása esetén bekapcsol a WiFi és visszatér a kezdőképernyő.

**A mobil eszköz csatlakoztatásának lépései:**

- Töltse le a PARDVision appot az Apple App Store-ból vagy a Google Play Store-ból.
- Kapcsolja be a WiFi-t a készüléken és a mobil eszközön.
- Keresse meg a mobil eszközön a készülék Wi-Fi-jelét (a készülék Wi-Fi hálózati elnevezése PARD-dal kezdődő számkarakter sor). A belépéshez szükséges jelszó: 12345678
- Nyissa meg az applikációt a kívánt műveletek elvégzéséhez.

**Megjegyzés:** A Wi-Fi bekapcsolása után a menürendszerbe nem lehet belépni. A Wi-Fi kikapcsolásához tartsa nyomva hosszan a [4. gombot] és lépjen be a menürendszerbe.

## 13. Expozíció – Exposure

A felhasználó itt választhatja ki a neki megfelelő expozíciós beállításokat.

- A [2. gomb] / [4. gomb] megnyomásával vigye a kurzort erre az opcióra, majd az almenübe való belépéshez nyomja meg a [3. gombot].
- A [2. gomb] / [4. gomb] megnyomásával válassza ki a kívánt opciót, majd a mentéshez és az előző oldalra való visszatéréshez nyomja meg a [3. gombot].

## 14. Nyelv – Language

A felhasználó itt választhatja ki a neki megfelelő nyelvet.

- A [2. gomb] / [4. gomb] megnyomásával vigye a kurzort erre az opcióra, majd az almenübe való belépéshez nyomja meg a [3. gombot].
- A [2. gomb] / [4. gomb] megnyomásával válassza ki a kívánt nyelvet, majd a mentéshez és az előző oldalra való visszatéréshez nyomja meg a [3. gombot].

## 15. Dátum / idő – Date / time

A felhasználó itt állíthatja be a rendszeridőt és a rendszerdátumot.

- A [2. gomb] / [4. gomb] megnyomásával vigye a kurzort erre az opcióra, majd az almenübe való belépéshez nyomja meg a [3. gombot].
- A [2. gomb] / [4. gomb] megnyomásával állítsa be a dátum és az idő értékeit. Az egyes opciók között a [3. gomb] megnyomásával mozoghat. A mentéshez és az előző oldalra való visszatéréshez nyomja meg a [3. gombot].

## 16. Formázás – Format

A felhasználó itt formázhatja a memóriakártyát, melynek során, a kártyán lévő összes adat végleg törlődik. **Az adatok nem állíthatók vissza, ezért formázáskor legyen nagyon körültekintő!**

- A [2. gomb] / [4. gomb] megnyomásával vigye a kurzort erre az opcióra, majd az almenübe való belépéshez nyomja meg a [3. gombot].
- A [2. gomb] / [4. gomb] megnyomásával válassza a „Cancel (mégsem)” vagy az „OK” opciót. A kiválasztott művelet végrehajtásának megerősítéséhez és az előző oldalra való visszatéréshez nyomja meg a [3. gombot].

## 17. Visszatérés a gyári alapbeállításokhoz – Default Setting

A felhasználó itt állíthatja vissza egyetlen lépésben a készüléket a gyári alapbeállítás szerinti értékekre. **A felhasználó által elvégzett összes beállítás végleg törlődik és visszatérnek a gyári alapbeállítások, ezért legyen nagyon körültekintő a funkció használatakor!**

- A [2. gomb] / [4. gomb] megnyomásával vigye a kurzort erre az opcióra, majd az almenübe való belépéshez nyomja meg a [3. gombot].
- A [2. gomb] / [4. gomb] megnyomásával válassza a „Cancel (mégsem)” vagy az „OK” opciót. A kiválasztott művelet végrehajtásának megerősítéséhez és az előző oldalra való visszatéréshez nyomja meg a [3. gombot].

## 18. Verzió – Version

A felhasználó itt jelentheti meg az aktuális készülékre vonatkozó információkat.

- A [2. gomb] / [4. gomb] megnyomásával vigye a kurzort erre az opcióra, majd az almenü megnyitásához nyomja meg a [3. gombot].
- A kilépéshez és az előző oldalra való visszatéréshez nyomja meg ismét a [3. gombot].

## Garancia

Lásd a mellékelt jótállási jegyen!

Gyártó által vállalt garancia: 2 év

Fogyasztói jótállás: 24 hónap

Fogyasztónak NEM minősülő személyek (például, de nem kizárólag Gazdálkodó Szervezetek) számára: 12 hónap kellékszavatosság.

## Gyártói információ

Gyártó: Pard

Származási hely: Kína

Shenzhen Pard Technology Co.,Ltd

Website: www.pard.com

E-mail: info@pard.com

Tel: +86-0755-29484438

Address: Building A Hengxingchang Industrial Park, Baoshi East Road, Shiyuan, Bao'an, Shenzhen, 518000, China

## Figyelem!

A terméket használata során ne tegye ki semmilyen elkerülhető kémiai, fizikai behatásnak, sokknak, amelyről sejtethető vagy ismert, hogy a károsodását okozhatja. Kerülje el, hogy a terméket karbantartás elmaradása vagy más mulasztásjellegű hatás vagy kár érje.

Úgy a szállítás, tárolás, mint a használat során vigyázzon az eszközre. Óvja a rázkódástól, súrlódástól, ütődéstől, sugárzásoktól (pl. de nem kizárólag víz, napsugárzás, elektromos, hő vagy mágneses hatás). Ne engedje, hogy vegyi anyag vagy más behatás érje, mindig használja tiszta kézzel. A termék terepi használatából fakadóan esetenként az optikai rendszerben szennyeződés megjelenhet. Amennyiben egy ilyen szennyeződés nem zárja ki a rendeltetésszerű használatot, úgy annak megjelenése nem tekinthető meghibásodásnak, és a jelenség kiküszöbölését a Vásárló kérésére a garancia időn belül ingyenes karbantartás keretében végezzük, melynek határideje meghaladhatja a 30 napot.

## Tartalom

Fontos tudnivalók.....	1
A készülékcsomag tartalma.....	1
A készülék bemutatása.....	2
Műszaki adatok.....	2
A készülék részei és kezelőszervei.....	2
Nyomógomb panel.....	3
Üzembe helyezés.....	3
1. Kicsomagolás.....	3
2. Az akkumulátor behelyezése és a készülék bekapcsolása.....	3
3. Fókuszállítás.....	4
Dioptriaállítás.....	4
Az objektív fókuszálása.....	4
4. Az iránytű kalibrálása.....	4
A használat módja.....	4
A kijelzőben látható ikonok értelmezése.....	4
Gyorsbillentyű mód.....	4
Funkciók.....	5
1. Centrumjelzés – Center Marking.....	5
2. Kép a képen – Picture in Picture.....	5
3. Alapértelmezett szín – Default Color.....	5
4. Az infravetítő fényereje – Brightness Of IR.....	5
5. Kijelző fényerő – Display Brightness.....	6
6. Automatikus kikapcsolás – Auto Power Off.....	6
7. Automatikus felvételkedzítés – Auto Recording.....	6
8. Folyamatos felvételkedzítés – Loop Recording.....	6
9. Időbélyeg – Date Stamp.....	6
10. Hangrögzítés – Record Audio.....	6
11. Hangjelzés – Beep Sound.....	6
12. Wi-Fi – WiFi.....	6
13. Expozíció – Exposure.....	6
14. Nyelv – Language.....	6
15. Dátum / idő – Date / time.....	6
16. Formázás – Format.....	6
17. Visszatérés a gyári alapbeállításokhoz – Default Setting..	7
18. Verzió – Version.....	7
Garancia.....	7
Gyártói információ.....	7